## **Remitly Business Hesap Anlaşması**

## **Kanada**

Bir Britanya Kolumbiyası şirketi olan Remitly Canada, Inc. ("Remitly", "biz", "bizim", "bizi", "bize") tarafından sağlanan Remitly Business'a hoş geldiniz. İşbu İşletme Anlaşması ("Anlaşma"), işletmenizin ("Müşteri", "siz", "sizin", "sizi", "size") uluslararası para transferi hizmetlerimizi ticari faaliyetleriniz için hangi hüküm ve koşullar altında kullanabileceğini ("İşletme Hesabı", "İşletme Hizmeti" veya "Hizmet") ve İşletme Hesabınız aracılığıyla size sunabileceğimiz ve bu Anlaşmada açıklanan diğer özellikleri özetler. Hizmetlerimize erişir veya hizmetlerimizi kullanırsanız bu Anlaşmaya uymayı ve bu Anlaşmaya bağlı kalmayı kabul etmiş olursunuz. Bu Anlaşma, 28 Ekim 2025 tarihi itibarıyla yürürlükte olacaktır**.**Bu Anlaşma, Kanada Remitly Business Hizmeti için geçerlidir.

Bu Anlaşma veya Hizmette yapılan, Quebec'te ikamet eden ve *Tüketici Koruma Kanunu* (Quebec) ("QCPA") kapsamında tüketici kabul edilen bir şahıs şirketi sahibi olmanız durumunda sizin için geçerli olacak değişiklikler hariç olmak üzere (bu durumda aşağıdaki paragraf geçerlidir), geçerli yasalar uyarınca, Remitly tamamen kendi takdirine bağlı olarak, bu Anlaşmaya bölüm ekleme, Anlaşmanın bölümlerini değiştirme veya çıkarma dâhil olmak üzere, bu Anlaşmayı ya da aşağıda listelenen Politikaların herhangi birini herhangi bir zamanda değiştirme, düzeltme, düzenleme veya başka şekilde güncelleme hakkını saklı tutar. Kanunen zorunlu tutulduğumuzda, yapılacak tüm değişiklikler için size önceden bildirimde bulunacağız.

**Sadece Quebec'te İkamet Edenler için:** Quebec'te ikamet eden ve QCPA kapsamında tüketici kabul edilen bir şahıs şirketi sahibi olmanız durumunda, bu Anlaşmada yer alan diğer herhangi bir değişiklik veya düzeltme hükmüne bakılmaksızın, her türlü değişiklik için size 30 gün öncesinden bildirimde bulunacağız. Bu bildirimde değişikliğin içeriği, değişikliğin yürürlüğe gireceği tarih ile söz konusu değişikliği reddetme ve değişikliğin yürürlüğe girmesinden itibaren en geç 30 gün içinde bize bu yönde bir bildirim göndererek Anlaşmayı herhangi bir maliyet, ceza veya fesih tazminatı ödemeksizin feshetme hakkınız belirtilecektir. Revize edilen hüküm ve koşulları kabul etmiyorsanız Hizmetleri kullanmayı bırakmanız gerekir. Düzeltmeler ve güncellemeler şunlar için geçerli olabilir: (i) Hizmetlerin niteliği; (ii) Hizmetlerin uygunluğu ve kullanımı; (iii) Hesap güvenliği; (iv) Kabul edilebilir kullanım; (v) iletişim ve bildirimler; (vi) Hizmetlerle ilişkili transfer ücretleri, bedeller ve masraflar; (vii) geçerli kanunlar ve yargı bölgeleri; (viii) sorumluluk retleri, yükümlülük ve garanti sınırlandırmaları veya (ix) bu Anlaşma kapsamında size veya bize ait haklar, zorunluluklar ve yükümlülükler dâhil olmak üzere Anlaşmanın diğer tüm hükümleri.

Bu Anlaşmada yapılan değişiklikler yürürlüğe girdikten sonra Hizmeti kullanmaya devam ederseniz değişiklikleri kabul edip onaylamış sayılırsınız. Web sitemizde, Anlaşmanın en güncel hâlini dilediğiniz zaman inceleyebilirsiniz. Bu Anlaşmayı

değiştirmeyeceğinizi ve bu Anlaşmayı değiştirmeye yönelik her türlü girişiminizin hükümsüz olacağını kabul edersiniz.

Bu Anlaşmanın şartlarına bağlı kalmayı kabul etmiyorsanız İşletme Hesabı oluşturmayın. Remitly Business Hesabı açtıktan sonra bu Anlaşmayı feshetmek isterseniz Remitly Business Hesabınızı kapatarak bunu yapabilirsiniz. Bu Anlaşma, tüketici hizmetlerini düzenlemez. Remitly'yi sadece kişisel, ailevi veya ev halkıyla ilgili olarak kullanmayı planlıyorsanız İşletme Hesabı oluşturmayın. Remitly'yi hem işle ilgili hem de kişisel amaçlarla kullanmak istiyorsanız tüketici ve işletme hesapları oluşturarak bu etkinlikleri yönetebilirsiniz. Daha fazla bilgi için web sitemize bakın.

**LÜTFEN BU ANLAŞMAYI DİKKATLE OKUYUN. Bu Anlaşmanın şartları kanuni açıdan bağlayıcıdır.**

**1. Bu Anlaşma Hakkında**

**Tanımlanmış terimler**. Bu Anlaşmada büyük harfle başlayan terimler belirli bir anlam taşır. Bunların tanımları bu Anlaşmada açıklanmıştır.

**Uyduğumuz kurallar**. Remitly, Kanada'da, Kanada Finansal İşlem Raporları Analiz Merkezi'nde (FINTRAC) **M15481516** tescil numarasıyla tescillidir. Remitly bir para hizmeti işletmesi olarak tescillidir ve Kanada'da mukim müşterilere döviz alım satım işlemleri ve para transferi hizmetleri sunabilir.

**Uymanız gereken diğer Anlaşmalar ve Politikalar**: İşletme Hesabımızı kullanarak (i) [<u>Gizlilik Politikası</u>](https://www.remitly.com/ca/tr/home/policy) ve (ii) [<u>Çerez Politikası</u>](https://www.remitly.com/ca/tr/home/cookies#:~:text=These%20cookies%20record%20your%20visit,third%20parties%20for%20this%20purp (birlikte "Politikalar" ismiyle anılacaktır) içeriklerimize bağlı kalmayı da kabul etmiş olursunuz.

Bu Anlaşmanın bir kopyasını, ek hükümleri, Politikaları, zorunlu açıklamaları ve geçerli yasalar uyarınca zaman zaman size göndermemiz gerekebilecek diğer tüm bildirimleri, bilgileri veya iletişimleri elektronik biçimde almayı kabul edersiniz. Kayıtlarınız için ve ileride başvurmak amacıyla, bu Anlaşmanın bir kopyası dâhil olmak üzere tüm elektronik iletişimlerin bir kopyasını saklamayı kabul edersiniz. Her türlü bildirim veya diğer iletişimler, tarafınızca sağlanan veya zaman zaman güncellenen e-posta adresinize gönderildiğinde teslim edilmiş sayılacaktır.

**Bu Anlaşmanın veya Hizmetlerin Kısıtlanması, Askıya Alınması veya Sonlandırılması**:

Remitly, Mobil Uygulamanın, web sitesinin veya Hizmetlerin tamamını veya herhangi bir kısmını, bildirimde bulunmaksızın ve yükümlülüğe girmeksizin sonlandırma, askıya alma veya erişim kısıtlamasına tabi tutma hakkını saklı tutar. Ancak Quebec'te ikamet eden ve QCPA kapsamında tüketici kabul edilen bir şahıs şirketi sahibi olmanız durumunda bu Anlaşma herhangi bir sebeple feshedilmeden önce, geçerli yasalar kapsamında size bildirimde bulunacağız.

**Uygunluk; Bir İşletme Hesabı Kullanmak:** bir Remitly Business Hesabı açmaya veya Remitly Business Hesabınızı kullanmaya uygun olmak:

- **Yaş ve Yeterlik.** Hizmete bir Gönderen taraf erişebilmek veya Hizmeti bir Gönderen taraf olarak kullanabilmek için en az on sekiz (18) yaşında olmanız ve ilgili yasa uyarınca yasal olarak bağlayıcılığı bulunan bir anlaşmanın tarafı olma yeterliğine sahip olmanız gerekmektedir. Başka kısıtlamalar geçerli olabilir.
- **Kanada'da ikamet etme.** Hizmet şu anda Kanada'nın belirli eyaletlerinde ikamet eden kişilerin kullanımına sunulmamaktadır. İkamet ettiğiniz eyaletin uygun yargı bölgelerinin listesine eklenip eklenmediğini görmek için lütfen web sitemizi sık sık kontrol edin.
- **Teklif ve Kabul.** Bir işlem gönderdiğinizde işleminizi gerçekleştirmemizi talep etmiş olursunuz; bu talep, tamamen kendi takdirimize bağlı olarak kabul edebileceğimiz veya reddedebileceğimiz bir tekliftir.

İşletme Hizmetimize erişmek için Remitly'ye kaydolmanız ve Remitly'nin web sitesi veya Mobil Uygulamamız üzerinden bir Remitly Business Hesabı oluşturmanız gerekir. Henüz açmadıysanız bir Remitly Business Hesabı açmak için bize e-posta adresinizi vermeniz ve bir şifre oluşturmanız gerekir. İşletme bilgilerinizi doğrulamak için yapmamız gereken işlemler başarıyla tamamlandıktan sonra, İşletme Hizmetimizden yararlanmak için Remitly Business Hesabınıza erişebilirsiniz.

İşletmenizi bu Anlaşmanın tarafı hâline getirme ve bu Hizmetten faydalanma yetkinizin olması gereklidir. Herhangi bir zamanda bu yetkiye dair kanıt göstermenizi isteyebiliriz. Bizim kabul edebileceğimiz bir yetki belgesi sunmazsanız Remitly Business Hesabını kapatabilir veya askıya alabilir ya da bu hesaba erişiminizi devre dışı bırakabiliriz.

İşletmeniz, tescilli olduğunuz yargı bölgesinde iyi hâl şartlarına da uymalıdır. Herhangi bir zamanda işletmenizin iyi hâline dair kanıt göstermenizi isteyebiliriz. Bizim kabul edebileceğimiz bir belge sunmazsanız Remitly Business Hesabınızı kapatabilir veya askıya alabilir ya da bu hesaba erişiminizi devre dışı bırakabiliriz.

**Hesap Güvenliği**: Remitly Business Hesabınız sadece işletmeniz içindir. İşletme Hizmetimiz aracılığıyla veya İşletme Hesabınız ile ticari olmayan işlemler yapmanız

yasaktır. İşletme Hesabınızın bilgilerini, bu hesabı kullanma veya işletmeniz adına para gönderme izni olmayan kişilerle paylaşmamalısınız. Remitly Business Hesabınıza erişmemesi gereken birinin erişmiş olabileceğini düşünüyorsanız en kısa sürede bize bildirmelisiniz. **Bizim sizden Remitly Business Hesabınızın şifresini asla istemeyeceğimizi de lütfen unutmayın**. Bilgilerinizi nasıl topladığımıza, sakladığımıza ve paylaştığımıza dair bilgi almak için lütfen [<u>Gizlilik Politikamıza</u>](https://www.remitly.com/ca/tr/home/policy) bakın.

**Şikayetler, anlaşmazlıklar veya diğer sorunlar için iletişim bilgilerimiz:** Remitly Business Hesabını kullanmaktan memnun kalacağınızı umarız. Beklentilerinizi karşılamıyorsak sorunları çözebilmemiz için lütfen Şikayetler Sayfamızdan bize ulaşın, 1-888-736-4859 numaralı telefondan bizi (veya +1 (206) 535-6152 numaralı telefonu) arayın. Herhangi bir zamanda İşletme Hizmetimizi kullanmayı bırakmak isterseniz lütfen İşletme Hesabınızı kapatın veya yardım almak için bize ulaşın.

## 2. İşletme Hesabına Genel Bakış

Remitly Business Hesabı, kayıtlı kullanıcıların Kanada'dan Mobil Uygulamanızda belirtilen diğer ülkelere, uluslararası para transferleri göndermesine olanak tanır. Tamamen kendi takdirimize bağlı olarak bu listeyi güncelleyip ülke ekleyebilir veya çıkarabiliriz. Remitly, herhangi bir zamanda, geçici veya kalıcı olarak, size haber vermeden herhangi bir ülkeye para transferi hizmetini durdurma hakkını saklı tutar.

## 3. Başlama Adımları ve İşletme Hizmetimizi Kullanma

**Hesap Oluşturma.** Hizmeti kullanmak için Remitly Business Hesabı oluşturmanız gerekir. Remitly Business Hesabını sadece Remitly'nin web sitesi veya Mobil Uygulamamız üzerinden oluşturabilirsiniz. Bir Remitly Business Hesabı oluşturmak ve Hizmeti kullanmak için işletmenizin adı, adresi, Faaliyet Gösterdiği İsim ("d/b/a"), BN, kurulduğu yargı bölgesi, iş tanımı ve tüzel kişi türü dâhil fakat bunlarla sınırlı olmamak üzere, işletmenizle ilgili bize bilgi vermeniz istenebilir. Remitly Business Hesabınız, [<u>Gizlilik Politikamızda</u>](https://www.remitly.com/ca/tr/home/policy) açıklandığı gibi, hakkınızda bazı bilgileri kaydetmemizi sağlar. Ayrıca tam adı, adresi ve doğum tarihi dâhil olmak üzere, işletmenizin İntifa Hakkı Sahibinin/Sahiplerinin ve Kontrol Sahibinin/Sahiplerinin bilgilerini vermeniz de istenebilir. **Bu bilgilerin değişmesi hâlinde bilgilerinizi güncellemek için Müşteri Hizmetlerine başvurmalısınız.**

Remitly Business Hesabı oluşturmak için sorumluluklarınız ve yapmanız gerekenler şunlardır:

- İstediğimiz bilgileri eksiksiz, doğru ve gerçekleri yansıtacak şekilde vermek.

Sağladığınız bilgileri, Hizmetimizi kullanmaya uygun olup olmadığınızı belirlemek için de kullanırız;

- Remitly'nin gerekli gördüğü, şifre veya kişisel kimlik numarası gibi güvenlik bilgilerini ("Güvenlik Bilgileri") oluşturmak ve/veya Mobil Uygulamamızı indirmek;

Hizmet üzerinden ödeme yaparken uygun durumlarda banka hesabınız ya da banka veya kredi kartınız gibi ödeme araçlarınız (toplu olarak "Ödeme Araçları") hakkında da bize bilgi vermelisiniz. Hizmeti kullanmak amacıyla bize Ödeme Aracınız hakkında bilgi verdiğinizde Remitly'nin fon transferlerinde kullanmak üzere bu bilgileri kaydetmesine izin vermiş olursunuz. Ayrıca:

- Her bir Ödeme Aracının geçerli olduğunu, hiçbirinin süresinin dolmadığını, ayrıca bunların her açıdan iyi hâl şartlarına uyduğunu;
- Her Ödeme Aracının yetkili ve yasal kullanıcısı olduğunuzu;
- Hizmet üzerinden talep ettiğiniz her işlemin işbu Anlaşmaya ve geçerli kanunlar, düzenlemeler ile kurallara uyduğunu ve
- Bizim veya üçüncü taraf Hizmet Sağlayıcılarımızın (aşağıda açıklanmıştır) Hizmete erişmeniz ve Hizmeti kullanmanız için makul olarak isteyebileceği işlemleri yerine getireceğinizi beyan ve taahhüt edersiniz.

**Remitly Business Hesabınızın Güvenliği.** Güvenlik Bilgilerinizi korumak yalnızca sizin sorumluluğunuzdur. Şifrenizin veya Remitly Business Hesabınızın yetkisiz kullanımını ya da başka güvenlik ihlallerini Yardım Merkezimiz üzerinden bize ulaşarak derhal bize bildirmelisiniz.

**Kontrol Sahibi; İşletmeniz Adına Hareket Etme Yetkisi; Yetkili Kullanıcı.** Bu işletme için bir kontrol sahibi olduğunuzu teyit edersiniz. Kontrol sahibi dendiğinde bu işletmenin yönetilmesinde önemli bir sorumluluğu olan bir kişiden bahsedilmektedir.

Sizin veya bu hesabı kullanmasını onayladığınız kişilerin, bu işletme adına bu hesabın tek kullanıcısı veya kullanıcıları olduğunu teyit edersiniz. Hizmetimizi adına kullandığınız işletmeyi kanuni olarak bu Anlaşmaya bağlama yetkiniz olduğunu ve işletmenin bu Anlaşmanın şartlarını kabul ettiğini teyit edersiniz. Herhangi bir zamanda bu yetkiye dair kanıt göstermenizi isteyebiliriz.

İşletme Hesabınızda gerçekleşen tüm etkinlikler sizin sorumluluğunuzdur. Remitly Business Hesabınıza erişme izni vermeniz, bu Anlaşma gereğince üstlendiğiniz sorumluluklardan sizi muaf tutmaz; buna, Remitly Business Hesabınızın ihlal edilmesi hâlinde veya bir işlemin yanlış ya da izinsiz olduğundan şüphelendiğinizde bizi bilgilendirmek de dâhildir.

**Hizmetlerimizi Yalnızca İşletmeniz İçin Kullanmanız Gerekir.** Bir Remitly Business Hesabı oluşturup başka bir işletme adına veya kişisel amaçlarla bir işlem yapmamanız gerekir. Bu Hizmet yalnızca geçerli işletmelere sunulmuştur; yani işletme müşterilerinin kurumsal veya ticari amaçlarla kullanımı içindir. Hizmetimizi başka bir amaçla kullanırsanız bu Anlaşmayı ihlal etmiş olursunuz. Herhangi bir zamanda, size karşı bir yükümlülüğümüz olmadan, Remitly Business Hesabınızı feshetme, size verdiğimiz Hizmeti askıya alma veya durdurma ya da başka bir şekilde Hizmetimizi kullanmanıza son verme hakkımız saklıdır.

**4. Fatura Oluşturma ve Yönetme**

a\. Remitly, kendi takdirine bağlı olarak Hizmet aracılığıyla fatura oluşturma ve ilgili özellikleri size sunabilir. Bu özelliklerin kullanılabilirliği garanti edilmez ve Remitly, bu özelliklerin tamamını veya bir kısmını, size karşı herhangi bir yükümlülüğü olmadan, herhangi bir zamanda kısıtlayabilir, değiştirebilir veya sonlandırabilir. Mümkün olduğunda, Hizmet aracılığıyla fatura oluşturabilirsiniz.

b\. Fatura gönderimi ve takibi için Hizmeti kullanabilirsiniz. Remitly, bu özellikleri yalnızca yazılım araçları olarak sağlar ve faturalandırma, vergi veya mevzuata uygunluk konusunda sizin temsilciniz olarak hareket etmez. Bu Hizmet özelliklerini kullanarak, müşterilerinize fatura ve hatırlatıcı göndermek için gerekli tüm haklara ve izinlere sahip olduğunuzu, ayrıca faturalarınızda yer alan tüm bilgilerin eksiksiz, doğru ve ilgili anlaşmalar ile geçerli yasalarla kanuni açıdan uyumlu olduğunu beyan ve taahhüt edersiniz.

c\. Remitly, faturalandırma özelliği aracılığıyla vergiyle ilgili, yasal konularda veya mevzuata uygunluk konusunda herhangi bir tavsiye vermez. Remitly, yanlış adrese gönderilenler veya teslim alınmayanlar da dâhil, Hizmeti kullanarak gönderdiğiniz faturalar veya hatırlatıcılardan sorumlu değildir. Remitly, Hizmet aracılığıyla oluşturulan ve/veya gönderilen faturaların dayandığı işlemlerle ilgili yükümlülük kabul etmez ve ilgili her türlü anlaşmazlığın çözümü sizin sorumluluğunuzdur.

d\. Remitly, Hizmet aracılığıyla oluşturulan faturaların, gerekli içerik, format veya teslimat yöntemi dâhil olmak üzere, siz ya da işletmeniz için geçerli herhangi bir yasa, düzenleme veya gereklilikle uyumlu olduğunu beyan ya da taahhüt etmez. Faturalarınızın geçerli tüm yasal ve düzenleyici gereklilikleri karşılamasını sağlamak tamamen sizin sorumluluğunuzdur.

**5. Hizmet için Ödeme Yapma**

**1. Ücretler.** Gönderdiğiniz her işlem ile işlem tutarına ek olarak bize bir hizmet ücreti ("Hizmet Ücreti") ödemeyi kabul edersiniz.

Kanada doları cinsinden ödeme, işlemin gerçekleştirilmek üzere gönderildiği anda yapılır. NSF ücretleri, ters ibraz ücretleri veya diğer benzer maliyetlerin tarafımızdan tahsil edilmesine neden olan bir işlem gönderirseniz tüm bu ücretleri Remitly'ye geri ödemeyi kabul edersiniz.

**2. Ödeme.** İşleminizi gerçekleştirebilmemiz için ödeme profilinizde yer alan ödeme araçlarının herhangi birinden ödeme tahsil etmemize yetki verirsiniz ("Ödeme Aracı"; kredi kartı, banka kartı veya banka hesabını kapsar). Ödemeniz başarısız olursa aynı Ödeme Aracını kullanarak bir veya birden fazla kez yeniden denememiz için bize yetki verirsiniz. Ödeme Aracının/Araçlarının yetkili ve yasal kullanıcısı olduğunuzu garanti edersiniz.

**3. Diğer Ücretler.** Ödeme Araçlarınız ile ilişkili finansal kuruluşlar tarafından uygulanabilecek ücretler bizim sorumluluğumuzda değildir. Örneğin, kredi kartı düzenleyen bazı kuruluşlar, Hizmeti kullanmak için kredi kartınızın kullanımını "nakit avans" olarak değerlendirebilir ve işlem için ek ücretler veya masraflar uygulayabilir. Bankanız, kredi kartınızı düzenleyen kuruluş veya diğer sağlayıcılar tarafından size uygulanabilecek herhangi bir yetersiz fon (NSF) ücretinden, ters ibraz bedelinden veya diğer benzer ücretlerden Remitly sorumlu değildir.

**6. Önceden Onaylanmış Otomatik Ödeme Yetkisi**

**1. Önceden Onaylanmış Otomatik Ödeme (**"PAD"**).** Banka hesap numaranızı ve ilgili bilgileri hesabınızın ödeme profiline Ödeme Aracınız olarak girerek Hizmeti kullanmanıza ilişkin ücretler için Ödeme Aracınızdan para çekmeye başlamamıza yetki verirsiniz.

Kanada Ödeme Kuralları ("Kurallar") gereğince, düzenli olmayan her türlü borcun tahsilatı için sizden yetki alacağız. Bu amaçla, bir işlemle ilgili verdiğiniz talimatların ve Hizmeti kullanımınızın, söz konusu tutarların vadesi geldiğinde ve ödenmesi gerektiğinde (veya bu tarihin hafta sonuna ya da resmî tatile denk gelmesi durumunda bir sonraki iş günü) ilgili tutarlar için Ödeme Aracınızdan para tahsil etmemiz için geçerli bir yetki teşkil edeceğini kabul edersiniz.

Bu PAD yetkisi ("Yetki"), Remitly'nin Ödeme Aracınızdan para tahsil etmesine dair onayınızı ve bu yönde bir yetkiyi teşkil etmekte olup Ödeme Aracı bilgilerinizi Remitly'ye verdiğiniz tarihten itibaren geçerlidir. Bunun, işletmenizle ilgili mallar veya hizmetlerin ödemesi için kullanılan bir Business PAD sistemi olduğunu kabul edersiniz. Bize, (i) Ödeme Aracınız olarak belirlenen banka hesabının sizin adınıza düzenlendiğini; (ii)

Finansal Kuruluşunuzla yaptığınız banka hesabı anlaşmasının şartları uyarınca, bu Yetki kapsamında banka hesabından para tahsil etme işlemlerini onaylayabilecek yetkili imza sahibi olduğunuzu; (iii) Ödeme Aracından para tahsil etme işlemlerine onay veren tüm kişilerin bu Yetki kapsamındaki şartları kabul ettiğini ve (iv) tarafınızca sağlanan Ödeme Aracı bilgilerinin doğru ve eksiksiz olduğunu, devamlılık teşkil eden bir temelde beyan ve taahhüt edersiniz. Bu Yetki, ödeme profilinize girilen Ödeme Araçları için geçerli olacaktır.

Ödeme Aracınızda yapılan değişiklikleri derhal bize bildirmeyi ve/veya bize yapılacak ödeme tutarları için yetkilendirdiğiniz, tarafımızca kabul edilebilir yeni bir Ödeme Aracı sağlamayı kabul edersiniz. Ödeme Aracınızdan yapılan herhangi bir ödemenin işlenmesinde bir hata yapmamız durumunda, hatayı Kurallar uyarınca düzeltmek amacıyla, geçerli olduğu şekilde, Ödeme Aracınızda düzeltilmiş hâliyle para tahsil etme veya para yatırma işlemi başlatmamıza yetki vermiş olursunuz.

**2. Ödeme Aracından Tahsilat.** Bu Yetkinin, Remitly'nin ve finansal kuruluşunuzun ("Finansal Kuruluş") yararına sağlandığını ve Finansal Kuruluşunuzun, Ödeme Aracınızdan yapılacak tüm tahsilat işlemlerini Kurallar uyarınca işlemeyi kabul edeceği dikkate alınarak sağlandığını kabul edersiniz. Bu Yetki yalnızca ödeme yöntemi için geçerlidir ve bu Anlaşma veya ilgili anlaşmalar uyarınca yükümlülüklerinizi başka şekilde etkilemez.

**3. Yetki ve Önceden Bilgilendirmeden Feragat.** İşlem Tutarı ve varsa Hizmet Ücretleri dâhil olmak üzere, Hizmeti kullanmanızdan dolayı zaman zaman bize ödenmesi gereken tüm tutarları Ödeme Aracınızdan tahsil etmemiz için bize yetki verirsiniz. **HİZMET İÇİN GEÇERLİ ÖDEME TUTARI DEĞİŞEBİLDİĞİNDEN, ÖDEME TUTARLARI VE TAHSİLAT İŞLEMLERİNİN GERÇEKLEŞTİRİLECEĞİ TARİHLER HAKKINDA ÖNCEDEN YAPILABİLECEK BİLGİLENDİRMELERDEN, AYRICA SÖZ KONUSU TUTARLARDA VEYA ÖDEME TARİHLERİNDE İLERİDE YAPILABİLECEK DEĞİŞİKLİKLER HAKKINDAKİ BİLDİRİMLERDEN FERAGAT ETMEYİ KABUL EDERSİNİZ. AYRICA, İLK PAD İŞLEMİNİ TAKİP EDEN 5 TAKVİM GÜNÜ İÇİNDE SİZE BİR ONAY İLETİLECEĞİNİ KABUL EDERSİNİZ.**

**4. İptal.** Bu Yetki, bize bu konuda harekete geçmemiz için makul bir fırsat tanıyacak bir zamanda ve biçimde tarafınızdan yazılı bir fesih bildirimi almamıza kadar tam olarak yürürlükte kalacaktır. Remitly Business Hesabınızı kapatarak bu Yetkiyi dilediğiniz zaman iptal edebilirsiniz. Finansal Kuruluşunuzla iletişime geçerek veya [<u>www.cdnpay.ca</u>](http://www.cdnpay.ca/) adresine giderek örnek bir iptal formu veya bu PAD anlaşmasını iptal etme haklarınıza ilişkin daha fazla bilgi alabilirsiniz. Bu Yetkinin iptalinin, işbu Anlaşmanın feshi anlamına gelmediğini veya tarafımıza borçlu olduğunuz tüm tutarları bizim için kabul edilebilir bir ödeme yöntemiyle ödeme yükümlülüğünüzü ortadan kaldırmadığını kabul edersiniz.

**5. İletim.** Bu Yetkiyi bize sunmanızın, söz konusu Yetkiyi kendi Finansal Kuruluşunuza iletmiş sayılacağınız anlamına geldiğini kabul edersiniz. Finansal Kuruluşunuzun, tarafımızca sağlanan her PAD'nin, bununla sınırlı olmamak üzere tutar

dâhil, bu Yetki uyarınca düzenlendiğini doğrulaması gerekmediğini veya Ödeme Aracınız üzerinden PAD'yi gerçekleştirmenin bir koşulu olarak, PAD'nin sağlandığı ödeme amacının tarafımızca yerine getirildiğini doğrulaması gerekmediğini kabul edersiniz. E-posta yoluyla bu PAD Yetkisini aldığınızı kabul edersiniz.

**6. Rücu.** Herhangi bir tahsilat işleminin bu Anlaşmaya uymaması hâlinde belirli rücu haklarınız vardır. Örneğin, onaylanmamış veya bu PAD anlaşmasına uygun olmayan herhangi bir tahsilat işleminin geri ödenmesini talep etme hakkına sahipsiniz. Rücu haklarınız hakkında daha fazla bilgi almak için Finansal Kuruluşunuzla iletişime geçebilir veya [<u>www.cdnpay.ca</u>](http://www.cdnpay.ca/) adresine gidebilirsiniz.

Geri ödeme alabilmek için, anlaşmazlığa konu olan PAD'nin Ödeme Aracına yansıtıldığı tarihten itibaren 10 gün içinde bir beyan doldurulması ve Ödeme Aracını düzenleyen Finansal Kuruluşunuza sunulması gerektiğini kabul edersiniz. 10 günün ardından, bir PAD ile ilgili her türlü anlaşmazlığın yalnızca siz ve Remitly arasında çözülecek bir husus olduğunu kabul edersiniz.

**İletişim**. Bu Yetkiye dair sorularınız varsa 1-888-736-4859 numaralı telefondan (veya 1 (206) 535-6152 numaralı telefondan) [<u>Müşteri Hizmetlerimizi</u>](https://www.remitly.com/home/contact) arayarak ya da Remitly Canada, Inc., attn: Customer Service (Canada), 401 Union Street, Suite 1000, Seattle, WA 98101, ABD adresine posta göndererek lütfen bizimle iletişime geçin.

**7. Kabul Edilebilir Kullanım**

Bu bölüm, Hizmetimizi hangi şartlar altında kullanabileceğinizi belirler ve İşletme Hesabınıza eriştiğiniz ve/veya İşletme Hesabını kullandığınız andan itibaren geçerli olur.

**a. Uyumluluk:** Hizmetlerimizi yalnızca hukuka uygun amaçlarla kullanabilirsiniz. Hizmetleri tüm geçerli kanunlara, kurallara ve düzenlemelere uygun şekilde kullanmayı kabul edersiniz. Hizmetleri:

- geçerli yerel, eyalet düzeyinde, bölgesel, federal veya uluslararası kanunları veya düzenlemeleri ihlal edecek ya da Remitly'nin geçerli kanunları veya düzenlemeleri ihlal etmesine neden olacak şekilde;
- yasa dışı veya hileli olacak şekilde ya da yasa dışı veya hileli amaçlar veya etkiler doğrultusunda;
- herhangi bir şekilde reşit olmayan kişilere zarar vermek amacıyla veya zarar vermeye çalışarak;
- taciz niteliğinde, zararlı veya içerik standartlarımıza uymayan amaçlarla;
- istenmeyen veya izinsiz reklamlar, promosyon amaçlı materyaller ya da başka

yığın mesajlar için;

- virüsler, casus yazılımlar veya bilgisayarın yazılımının ya da donanımının işleyişini olumsuz etkileyecek şekilde tasarlanmış benzer bilgisayar kodları gibi zararlı programların alım-satımı için;
- yerel, eyalet düzeyinde, bölgesel, federal veya uluslararası düzeyde geçerli vergilerden kaçınacak veya vergi kaçırmayı kolaylaştıracak şekilde kullanamazsınız.

**b. Yasaklanmış Faaliyetler:** Hizmetleri kara para aklama, yasa dışı kumar, dolandırıcılık veya terör finansmanı gibi yasa dışı işlemler için kullanamazsınız. Ayrıca Hizmetleri, sistemlerimizi veya güvenliğimizi herhangi bir şekilde zarara uğratabilecek, devre dışı bırakabilecek, aşırı yükleyebilecek veya bozabilecek şekilde kullanmamayı da kabul edersiniz.

Bu Anlaşmada, 1) yasalar tarafından yasaklanmadıkça, Hizmetlerimizi bu bölümde aşağıda sıralanan işletmeler veya ticari faaliyetlerle bağlantılı olarak kullanmayacağınızı ve 2) bu Anlaşmayı veya [<u>Remitly Kullanıcı Anlaşması</u>](https://www.remitly.com/ca/tr/home/agreement)'nı ihlal eden bir Alıcıya para göndermeyeceğinizi onaylarsınız. Bu liste temsili nitelikte olup tam kapsamlı değildir ve bu bölümü veya bu Anlaşmanın herhangi bir bölümünü ihlal etmiş olabileceğini düşündüğümüz ya da risk toleransımızı aşan müşteriler için, tamamen kendi takdirimize bağlı olarak Hizmetlerimizi askıya alma, sınırlandırma veya kullanıma açmama ve/veya hesabınızı kapatma hakkını saklı tutarız.

- Yetişkin eğlencesine yönelik ürünler veya hizmetler (internet, telefon veya basılı materyal dâhil olmak üzere her türlü ortamda);
- Alkollü içki işletmeleri;
- Tütün ürünleri;
- Kenevir;
- Kontrole tabi bazı maddeler veya tüketici güvenliği açısından risk taşıyan diğer ürünler;
- Madde kullanımına yönelik araç-gereçler;
- Tıbbi ilaçlar;
- Kimyasallar;
- Sahte veya izinsiz mallar (ör. tasarımcı ve/veya marka ürünlerinin izinsiz satışı);
- Kumar;
- Fikri mülkiyet hakkı veya mülkiyet hakkı ihlali;
- Sunulduğu yargı alanında yasal olmayan ürünler ve hizmetler;

- Ateşli silahlar, ateşli silah parçaları, mermi, silahlar veya fiziksel zarar vermek üzere tasarlanmış başka araçlar;
- Kısıtlamaya tabi ve/veya nesli tehlike altındaki hayvan türlerinin veya bunlardan elde edilen ürünlerin ticareti;
- Kitlesel fon veya bağış tabanlı hizmetler;
- Kredi danışmanlığı veya kredi raporu düzeltme kuruluşları;
- Kredi koruma veya kimlik hırsızlığı koruma hizmetleri;
- İcra avukatları veya borç tahsiliyle ilgili tahsilat kuruluşları;
- Kripto para veya başka sanal para birimlerinin takası veya ticaretiyle ilgilenen şirketler;
- Emanet hizmetleri;
- Mali Kurumlar ve ödeme aracıları, Para Hizmeti İşletmeleri, eş seviyeler arasında yapılan işlemler, ön ödemeli kartlar, alacak sigortası gibi mali ürünler, hizmetler ve menkul kıymetler ya da başka mali ürün veya hizmetler;
- Yaş kısıtlaması olan ürünlerin (ör. tütün) internet/posta/telefon üzerinden siparişi;
- Çok düzeyli pazarlama işletmeleri, piramit satış sistemi ve yönlendirme pazarlaması;
- Tele-pazarlama satışları dâhil olmak üzere yüksek riskli ürünler ve hizmetler;
- Gayrimenkul işlemleri ve hizmetleri.

**c. Bilgilerin Doğruluğu:** Kendiniz ve işlemleriniz hakkında doğru, güncel ve eksiksiz bilgi vermeyi ve tüm bilgilerin doğruluğunu, güncelliğini ve eksiksizliğini korumak için bilgileri derhal güncellemeyi kabul edersiniz.

**d. Bu Bölümdeki Değişiklikler:** Anlaşmanın değişiklik hükümlerine uygun olarak bu Bölümü herhangi bir zamanda revize edebiliriz. Sizin için kanuni olarak bağlayıcı olması nedeniyle bu sayfayı düzenli olarak kontrol etmenizi öneririz.

**8. Uyumluluk ve Doğrulama**

**a. KYB Bilgileri:** KYB uyumluluğu için gereken bilgileri doğru ve eksiksiz şekilde vermeli ve bu bilgilerde herhangi bir değişiklik olması hâlinde bilgileri derhal güncellemelisiniz.

**b. Uyumluluk İncelemesi:** Bu Anlaşmaya ve geçerli kanunlara uyduğunuzu doğrulamak için uyumluluk incelemeleri ve denetimler yapma hakkımız saklıdır.

**9. Kişisel bilgileri nasıl ve neden topluyoruz?**

**1. a. Gizlilik Politikası.** Bu Anlaşmayı kabul ederek [<u>Remitly Gizlilik Politikası</u>](https://www.remitly.com/ca/tr/home/policy)'nı kabul etmiş olursunuz.

**2. Müşteri Tanıma Programı.** Kanada yasaları, hakkınızda bilgi edinmemizi, bu bilgileri doğrulamamızı ve kaydetmemizi gerektirir. Bize kişisel bilgilerinizi vermenizi isteyebiliriz. Kanada kredi raporlama kuruluşlarından alınan kredi raporu bilgilerine referansta bulunmak veya bu kuruluşlarla kredi dosyanızın gerçekliği ya da uzunluğu hakkında iletişime geçmek dâhil olmak üzere, bize sağladığınız bilgileri doğrulamamız için bize yetki verirsiniz. Ayrıca yasalara uygun durumlarda bu web sitesini ziyaret ettiğinizde elde edebileceğimiz, kişisel olarak tanımlayıcı olmayan bilgiler de dâhil olmak üzere, diğer kaynaklardan da sizin hakkınızda bilgi elde edebiliriz.

Ayrıntılı bilgi için lütfen [<u>Gizlilik Politikamıza</u>](https://www.remitly.com/ca/tr/home/policy) bakın.

**3. Hükümete Yapılan Açıklamalar.** Gizlilik Politikası içeriğimizde açıklandığı gibi hükümet makamlarına ve kolluk kuvvetlerine siz ve işlemleriniz hakkında bilgi sağlayabiliriz.

**4. Bilgilerin doğrulanması.**Bize verdiğiniz bilgileri doğrulamak için gerekli olan soruları size veya başkalarına yöneltmemiz için bize onay ve yetki verirsiniz. Bu, sizden ek bilgi istenmesini, e-posta adresinizin veya finansal araçlarınızın sahipliğini doğrulamak için işlemler yapmanızın istenmesini, bilgilerinizin üçüncü taraf veri tabanlarıyla karşılaştırılarak veya diğer kaynaklar aracılığıyla doğrulanmasını içerebilir.

**5. Kişisel Bilgilerin İşlenmesi.** Remitly, kişisel bilgileri, Amerika Birleşik Devletleri'nde ve başka uluslararası yargı yetkisi alanlarında, Anlaşma çerçevesindeki yükümlülüklerini yerine getirmek ve haklarını kullanmak amacıyla aktarır ve depolar. Diğer uluslararası yargı yetkisi alanlarının geçerli gizlilik kanunları Kanada'dakilerden farklı olabilir.

**10. FİKRİ MÜLKİYET**

Sınırlama olmaksızın bu web sitesinin içeriği, metinler, bilgiler, veriler, grafikler, logolar ve resimler dâhil olmak üzere Hizmetin ve ayrıca diğer tüm Remitly telif haklarının, ticari markaların, ticari ünvanların, logoların, ürün ile hizmet adlarının ve diğer tüm fikri mülkiyet haklarının münhasıran Remitly, Canada, Inc. şirketine ve şirketin iştiraklerine veya lisans verenlerine ait olduğunu ("Remitly Fikri Mülkiyeti") kabul edersiniz. Remitly Fikri Mülkiyetini hiçbir şekilde sergilememeyi, kullanmamayı, kopyalamamayı, satmamayı, açıklamamayı veya değiştirmemeyi kabul edersiniz. Bu web sitesinin sayfalarının bir kopyasını yalnızca kendi ticari olmayan, kişisel kullanımınız için görüntülemenize ve saklamanıza izin verilir. Ayrıca: (i) Hizmete erişmek için herhangi bir

robot, örümcek, veri kazıcı, yapay zeka veya başka bir otomatik cihaz kullanmayacağınızı; (ii) bu web sitesinde (veya basılı sayfalarında) görüntülenen herhangi bir telif hakkını, ticari markayı veya başka mülkiyet bildirimlerini veya açıklamalarını kaldırmayacağınızı veya değiştirmeyeceğinizi ya da (iii) Remitly Fikri Mülkiyetlerini veya Remitly'nin, iştiraklerinin veya herhangi bir üçüncü tarafın telif hakkını, patentini, ticari markasını, ticari sırrını veya başka fikri mülkiyet haklarını ya da tanıtım veya gizlilik haklarını, işbu Anlaşmanın feshinden veya süresinin dolmasından sonra dahi ihlal etmeyeceğinizi ya da hak iddiasına konu etmeyeceğinizi kabul edersiniz.

Bize sözlü olarak, elektronik olarak, yazılı olarak veya başka bir şekilde Hizmetlerimiz ile ilgili herhangi bir öneri, geri bildirim, inceleme veya görüş ("Müşteri Görüşü") verirseniz Müşteri Görüşünü gizli olarak belirlemiş olsanız dahi Müşteri Görüşüne ilişkin tüm haklar, mülkiyetler ve menfaatler bize (ve kurumsal grup varlıklarımıza) aittir. Biz ve şirketler grubumuz, pazarlama veya iş amaçları da dâhil olmak üzere Müşteri Görüşünü kısıtlama olmaksızın kullanma hakkına sahip olacağız. İşbu Anlaşma ile Müşteri Görüşüne (ve kanunların işleyişi sonucunda veya diğer yollardan herhangi bir hak elde edebileceğiniz tüm Remitly Fikri Mülkiyetlerine) ilişkin tüm hakları, mülkiyetleri ve menfaatleri bize devreder ve bize devretmeyi kabul edersiniz ve bunlarla ilgili tüm manevi ve devredilemez diğer haklardan feragat etmeyi kabul edersiniz. Ayrıca, Müşteri Görüşü ve Remitly Fikri Mülkiyeti üzerindeki haklarımızı belgelemek, eksiksiz hâle getirmek, savunmak, kullanmak ve korumak için gerekli tutabileceğimiz her türlü yardımı bize sağlamayı kabul edersiniz. Bu amaç doğrultusunda "devretmek" kelimesi, sizin Müşteri Görüşündeki menfaatinizi yasal olarak bize aktarmanızda olduğu gibi, menfaati yasal olarak aktarmak anlamına gelen hukuki bir terimdir.

## 11. GARANTİ REDDİ

İşlemlerin zamanında gerçekleştirilmesini sağlamak için makul çabayı gösteriyoruz ancak Hizmetin kontrolümüz dışındaki birçok faktöre bağlı olması nedeniyle işlemin tamamlanması için gereken süreye ilişkin açık veya zımni herhangi bir beyan, garanti veya koşul sunmuyoruz.

İŞBU ANLAŞMADA AÇIKÇA BELİRTİLEN DURUMLAR HARİCİNDE VE İLGİLİ YASALARIN İZİN VERDİĞİ EN GENİŞ KAPSAMDA, HİZMET SİZE "OLDUĞU GİBİ" VE HİÇBİR GARANTİ VERİLMEKSİZİN SUNULMAKTADIR VE REMITLY; BUNLARLA SINIRLI OLMAKSIZIN TİCARİ ELVERİŞLİLİĞE VEYA BELİRLİ BİR AMACA UYGUNLUĞA İLİŞKİN HER TÜRLÜ BEYAN, GARANTİ VEYA KOŞUL YA DA TİCARİ FAALİYET, PERFORMANS VEYA TİCARİ AMAÇLI KULLANIMDAN DOĞAN HER TÜRLÜ GARANTİ DÂHİL OLMAK ÜZERE, AÇIK VEYA ZIMNİ DİĞER TÜM BEYANLARI, GARANTİLERİ VE KOŞULLARI AÇIKÇA REDDEDER. HİZMETİ KULLANMANIZDAN DOĞAN HER TÜRLÜ HAK İDDİASI İÇİN TEK VE YEGANE ÇÖZÜM YOLUNUZ VE REMITLY'NİN SİZE VEYA HERHANGİ BİR ÜÇÜNCÜ TARAFA KARŞI YEGANE SORUMLULUĞU, HİZMETİ KULLANMAYI HERHANGİ BİR

ZAMANDA BIRAKABİLECEK OLMANIZDIR.

Bazı yargı bölgeleri, zımni garantilerin reddine izin vermez, bu nedenle yukarıdaki garanti reddi sizin için geçerli olmayabilir. Bu garanti size belirli yasal haklar verir ve eyaletten eyalete değişiklik gösteren başka yasal haklarınız da olabilir. Her durumda, burada açıkça belirtildiği üzere para iadesi alma hakkınız olabilir.

## 12. TAZMİNAT

Remitly'yi, Hizmet Sağlayıcılarını ve ilgili bağlı kuruluşlarını, yetkililerini, temsilcilerini, ortaklarını ve çalışanlarını, Hizmet kullanımınız, Hizmet ile bağlantınız, bu Anlaşmayı ihlal etmeniz veya başka bir kişinin haklarını ihlal etmeniz nedeniyle veya bunlardan kaynaklanan nedenlerle, bir üçüncü şahıs tarafından ortaya konan herhangi bir hak iddiası veya talep karşısında, makul hukuki ücretler dâhil olmak üzere, tazmin etmeyi ve mağdur etmemeyi kabul edersiniz.

## 13. QUEBEC'TE İKAMET EDEN VE QCPA KAPSAMINDA TÜKETİCİ KABUL EDİLEN ŞAHIS ŞİRKETİ SAHİPLERİ İÇİN GEÇERLİ DEĞİLDİR. SORUMLULUĞUN SINIRLANDIRILMASI

GEÇERLİ YASALARIN İZİN VERDİĞİ AZAMİ ÖLÇÜDE, REMITLY, HİZMET SAĞLAYICILARI VEYA İLGİLİ BAĞLI KURULUŞLARI, YETKİLİLERİ, TEMSİLCİLERİ, ORTAKLARI VEYA ÇALIŞANLARI HİÇBİR DURUMDA HİZMETİN VEYA REMITLY BUSINESS HESABINIZIN VEYA BURADA TUTULAN BİLGİLERİN HACK'LENMESİ, KURCALANMASI VEYA BAŞKA BİR YETKİSİZ ŞEKİLDE BUNLARA ERİŞİLMESİ VEYA BUNLARIN KULLANILMASINDAN KAYNAKLANAN YA DA BUNLARIN SONUCUNDA VEYA BUNLARLA İLGİLİ OLARAK MEYDANA GELEN YA DA REMITLY, ÖDEME ORTAKLARI VEYA İLGİLİ İŞTİRAKLERİ, BAĞLI KURULUŞLARI, YETKİLİLERİ, TEMSİLCİLERİ, ORTAKLARI VEYA ÇALIŞANLARININ İHMALİNDEN KAYNAKLANAN İTİBAR, KULLANIM, VERİ KAYBI YA DA DİĞER MADDİ OLMAYAN ZARARLAR DÂHİL ANCAK BUNLARLA SINIRLI OLMAMAK ÜZERE, HERHANGİ BİR HAK İDDİASI VEYA KOVUŞTURMA, SORUMLULUK, YÜKÜMLÜLÜK, ZARAR, KAYIP VEYA MALİYET İLE İLGİLİ OLARAK TOPLAM 500,00 \$ CAD TUTARININ ÖTESİNDE DOLAYLI, ARIZİ, ÖZEL, CEZAİ OLARAK, NİHAİ OLARAK, EMSAL NİTELİĞİNDE VEYA AĞIRLAŞTIRILMIŞ ŞEKİLDE HERHANGİ BİR KÂR KAYBINDAN (İŞLEM TUTARININ VE HİZMET ÜCRETLERİNİN İADE EDİLMESİNE EK OLARAK) YÜKÜMLÜ TUTULAMAZ (REMITLY, BU TÜR ZARARLARIN OLASILIĞI HAKKINDA BİLGİLENDİRİLMİŞ OLSA DAHİ).

REMITLY; İNTERNETİN, ELEKTRONİK İLETİŞİM YÖNTEMLERİNİN, TELEKOMÜNİKASYON AĞLARININ VEYA REMITLY'NİN KONTROLÜNÜN MAKUL SINIRLARININ DIŞINDA KALAN DİĞER SİSTEMLERİN YA DA AĞLARIN KULLANIMINDAKİ GECİKMELERDEN, KESİNTİLERDEN, HİZMET ARIZALARINDAN VEYA

DİĞER SORUNLARDAN SORUMLU OLMAYACAKTIR.

YASALARIN İZİN VERDİĞİ AZAMİ ÖLÇÜDE, REMITLY ŞU DURUMLARDA HERHANGİ BİR YÜKÜMLÜLÜK VEYA SORUMLULUK ÜSTLENMEZ: (I) İÇERİKTE HATALAR, YANLIŞLAR VEYA YANLIŞLIKLAR; (II) HİZMETİMİZE ERİŞİMİNİZDEN VEYA HİZMETİMİZİ KULLANIMINIZDAN KAYNAKLANAN HER TÜRLÜ KİŞİSEL YARALANMA VEYA MADDİ HASAR; (III) GÜVENLİ SUNUCULARIMIZA VE/VEYA BURADA SAKLANAN HER TÜRLÜ KİŞİSEL BİLGİYE YETKİSİZ ERİŞİM VEYA BUNLARIN YETKİSİZ KULLANIMI; (IV) HİZMETE/HİZMETTEN İLETİMİN KESİLMESİ VEYA DURDURULMASI; (V) ÜÇÜNCÜ TARAFLARCA HİZMETİMİZE VEYA HİZMETİMİZ ARACILIĞIYLA İLETİLEBİLECEK HERHANGİ BİR HATA, VİRÜS, TRUVA ATI VEYA BENZERİ; (VI) HERHANGİ BİR İÇERİKTE HERHANGİ BİR HATA VEYA EKSİKLİK YA DA HİZMET ÜZERİNDEN YAYIMLANAN, E-POSTA İLE GÖNDERİLEN, İLETİLEN VEYA BAŞKA ŞEKİLDE KULLANIMA SUNULAN HERHANGİ BİR İÇERİĞİN KULLANIMI SONUCUNDA MEYDANA GELEN HER TÜRLÜ KAYIP VEYA ZARAR VE/VEYA (VII) HERHANGİ BİR ÜÇÜNCÜ TARAFIN KULLANICI İÇERİĞİ VEYA İFTİRA, HAKARET İÇEREN VEYA YASA DIŞI DAVRANIŞLARI.

BU SORUMLULUĞUN SINIRLANDIRILMASI BÖLÜMÜ, REMITLY BU TÜR BİR ZARAR İHTİMALİ KONUSUNDA BİLGİLENDİRİLMİŞ OLSA DAHİ, İDDİA EDİLEN SORUMLULUĞUN ANLAŞMA, HAKSIZ FİİL, İHMAL, KUSURSUZ SORUMLULUK VEYA BAŞKA HERHANGİ BİR TEMELE DAYANMASINA BAKILMAKSIZIN GEÇERLİDİR. YUKARIDAKİ SORUMLULUĞUN SINIRLANDIRILMASI BÖLÜMÜ, GEÇERLİ YARGI ALANINDA YASALARIN İZİN VERDİĞİ AZAMİ ÖLÇÜDE GEÇERLİDİR.

## 14. ANLAŞMAZLIK ÇÖZÜMÜ VE GEÇERLİ YASA

**1. Geçerli Yasa ve Yargılama Yeri.** Bu Anlaşma, ayrıca Hizmet ya da Anlaşmadan kaynaklanan veya Hizmet ya da Anlaşmayla ilgili her türlü anlaşmazlık veya hak iddiası (her biri "Hak İddiası" olarak anılacaktır), hukuk ilkelerinin çelişmesine bakılmaksızın Britanya Kolumbiyası Eyaleti yasaları ve burada geçerli Kanada federal yasalarına tabi olacak ve bu yasalara göre yorumlanacaktır. Ayrıca Quebec'te ikamet eden ve QCPA kapsamında tüketici kabul edilen bir şahıs şirketi sahibi olmanız durumunda bu Anlaşma, ayrıca Hizmet ya da Anlaşmadan kaynaklanan veya Hizmet ya da Anlaşmayla ilgili her türlü Hak İddiası, Quebec Eyaleti yasaları ve burada geçerli Kanada federal yasalarına tabi olacak ve bu yasalara göre yorumlanacaktır. Bu Bölümde aksi belirtilmedikçe, Quebec'te ikamet eden ve QCPA kapsamında tüketici kabul edilen bir şahıs şirketi sahibi olmanız durumu haricinde (bu durumda Quebec mahkemelerinin münhasır yargı yetkisine tabi olmayı kabul edersiniz) Vancouver, Britanya Kolumbiyası'ndaki yetkili mahkemelerin münhasır yargı yetkisine tabi olmayı kabul edersiniz. Milletlerarası Mal Satımına İlişkin Anlaşmalar Hakkında Birleşmiş Milletler Antlaşmasının bu Anlaşmaya uygulanması açıkça hariç tutulmuştur.

**2. Remitly ile olan Anlaşmazlıklar.** Sizinle Remitly arasında bir anlaşmazlık

olması durumunda amacımız, endişelerinizi öğrenmek ve bunları gidermektir. Endişelerinizi sizi memnun edecek şekilde gideremediğimiz takdirde, anlaşmazlığı hızlı bir şekilde çözmek için size tarafsız ve uygun maliyetli bir yol sunmaya çalışacağız.

Siz ve Remitly arasında oluşan, Hizmet ile ilgili anlaşmazlıklar çevrimiçi olarak; 1-888-736-4859 (veya 1 (206) 535-6152) numaralı telefon üzerinden; veya attn: Customer Service (Canada), 401 Union Street, Suite 1000, Seattle WA 98101, ABD adresinden Remitly Canada, Inc. şirketine posta gönderilerek [<u>Müşteri Hizmetlerine</u>](https://www.remitly.com/home/contact) bildirilebilir.

**QUEBEC'TE İKAMET EDEN VE QCPA KAPSAMINDA TÜKETİCİ KABUL EDİLEN ŞAHIS ŞİRKETİ SAHİPLERİ İÇİN GEÇERLİ DEĞİLDİR. Tahkim.** Geçerlilik, varlık, bağlayıcılık, yorumlama, ifa, ihlal veya fesih ve ayrıca haksız fiil talepleri de dâhil olmak üzere, bu Anlaşmayla ilgili her türlü anlaşmazlık, mahkemeler hariç olmak üzere tek bir hakem tarafından ele alınabilir ve nihai olarak karara bağlanabilir. Tahkim, Vancouver, Britanya Kolumbiyası'nda, İngilizce dilinde, National Arbitration Institute of Canada, Inc. Ulusal Tahkim Kuralları uyarınca gerçekleşecektir. Diğer tüm durumlarda tahkim, Tahkim Yasasına (RSBC) tabi olacaktır. Hakemin kararı nihai ve bağlayıcı olacaktır ve taraflardan hiçbiri, herhangi bir fiili veya hukuki hataya dayanarak bu karara itiraz etme hakkına sahip olmayacaktır.

## 15. İLETİŞİM

**Bu Anlaşmanın elektronik olarak yürürlüğe gireceğini kabul eder ve onaylarsınız.** Bir Remitly Business Hesabı ve şifresi oluşturmanız, bu Anlaşma ve ilgili anlaşmalar için bir elektronik imza niteliğindedir ve bu belgeleri mürekkepli kalemle imzalamış olmanızla aynı geçerliliğe sahiptir.

Şu bilgi kategorileri ("İletişimler"), Kanada Spam Önleme Yasaları (CASL) gerekliliklerine tabi olarak elektronik olarak sağlanabilir: (i) bu Anlaşma ve her türlü değişiklik, tadil veya ekleri; (ii) Hizmet üzerinden yapılan işlemlere ait kayıtlarınız; (iii) sınırlama olmaksızın geçerli yasanın gerektirdikleri dâhil, Hizmet ile bağlantılı olarak sağlanan her türlü ilk, düzenli veya diğer açıklamalar veya bildirimler; (iv) sınırlama olmaksızın, Hizmetin hatalı kullanımı veya yetkisiz kullanımı iddialarıyla ilgili iletişimler dâhil her türlü müşteri hizmetleri iletişimleri; (v) Hizmet veya Remitly ile ilgili her türlü diğer iletişim.

İletişimler size, CASL gerekliliklerine tabi olmak üzere, (i) otomatik aramayla yapılan veya önceden kaydedilmiş bir mesaj sunulan çağrıların veya (ii) metin mesajlarının kullanımı yoluyla, bize verdiğiniz telefon numaralarından sağlanabilir. Sizinle doğrudan iletişime geçebilir veya telefon numaranızı, söz konusu İletişimleri sağlaması için sözleşme yaptığımız hizmet sağlayıcılarıyla paylaşabiliriz. Standart telefon görüşmesi

ve metin mesajı ücretleri geçerli olabilir. Hizmet ile ilişkili İletişimlere erişim ve bu İletişimlerin saklanması için donanım ve yazılım gereklilikleri arasında, bir kişisel bilgisayar veya internet erişimli başka bir cihaz, bir İnternet Web Tarayıcısı ve bir yazıcı veya anlaşmaları ve belgeleri yazdırma ve/veya saklama özellikli başka bir cihaz yer alır.

Hizmet, İletişimlerin kağıda basılı olarak veya elektronik olmayan başka yollarla sağlanmasına izin vermez. İletişimleri elektronik olarak alma onayınızı geri çekebilirsiniz, ancak bunu yaparsanız Hizmet kullanımınız sonlandırılacaktır. Onayınızı geri çekmek için bu Anlaşmanın sonundaki iletişim bilgilerimizi kullanarak bizimle iletişime geçmelisiniz.

## 16. MUHTELİF

**1. Üçüncü taraf web siteleri bağlantıları ve içeriği.** Web sitemizdeki üçüncü taraf web sitelerine veya üçüncü taraf içeriğine yönelik herhangi bir harici bağlantı size kolaylık sağlamak amacıyla sunulmaktadır ve Remitly'nin üçüncü taraf web sitesini veya içeriğini onayladığı anlamına gelmez. Bu siteler hiçbir şekilde tarafımızca kontrol edilmemektedir ve bu sitelerde sağlanan içerikler de dâhil olmak üzere bu sitelerin doğruluğu, bütünlüğü, yasallığı veya diğer herhangi bir niteliğinden sorumlu değiliz. Bu tür web sitelerine erişirken risk size aittir.

**2. Anlaşmanın Bütünlüğü.** Anlaşma, Remitly ile aranızdaki anlaşmanın tamamını teşkil eder ve Remitly ile aranızdaki önceki tüm anlaşmaların yerine geçerek Hizmet kullanımınızı düzenler.

**3. Feragat Edilemezlik.** Remitly'nin herhangi bir hakkını veya Anlaşmanın herhangi bir hükmünü kullanmaması veya uygulamaması, bu hak veya hükümden feragat edildiği anlamına gelmez. Anlaşmanın herhangi bir hükmünün bir hakem veya yetkili mahkeme tarafından geçersiz bulunması hâlinde taraflar, her koşulda hakem veya mahkemenin, hükümde yansıtıldığı üzere Anlaşmanın amacına uygun ve geçerli bir etki kazandırmaya çalışması gerektiğini ve Anlaşmanın diğer hükümlerinin tam olarak yürürlükte kalacağını kabul eder.

**4. Mücbir Sebepler.** Geçerli yasalardaki değişiklikler; gerekli fiziksel altyapının ve ağ altyapısının kapatılması veya kullanılamaması; devletin borcunu ödeyememesi; elektrik veya internet arızası; sivil kargaşa; savaş, ayrıca deprem, yangın, sel veya diğer doğal afetler dâhil ancak bunlarla sınırlı olmamak üzere, makul kontrolümüz dışındaki konulardan kaynaklandığı ölçüde Hizmetin gerçekleştirilmesindeki herhangi bir başarısızlık veya gecikmeden sorumlu olmayacağız.

## 17. GÜVENLİK

Güvenliğiniz Remitly için çok önemlidir ve bilgilerinizin güvende olduğundan emin olmak için çeşitli güvenlik önlemleri kullanırız. İyi tanımadığınız birine para göndermeden önce

dikkatlice düşünmenizi öneririz. Özellikle, gerçek olamayacak kadar iyi görünen anlaşmalara veya tekliflere karşı dikkatli olmalısınız. Dolandırıcılık kurbanı olduğunuzu veya olabileceğinizi düşünüyorsanız lütfen 1-888-736-4859 (veya +1 (206) 535-6152) numaralı telefondan derhal bize ulaşın. Hizmeti uygunsuz şekilde kullanan herhangi bir kişi veya kuruluş tespit ederseniz lütfen [<u>abuse@remitly.com</u>] (mailto:abuse@remitly.com) adresi üzerinden bize e-posta gönderin. Remitly'den geliyormuş gibi görünen herhangi bir sahte e-posta (kimlik avı e-postası) alırsanız lütfen bunları [<u>abuse@remitly.com</u>](mailto:abuse@remitly.com) adresi üzerinden bize iletin.

**18. DİL**

Bu Anlaşmanın hem Fransızca hem de İngilizce versiyonları mevcuttur. Bu Anlaşma ve ilgili tüm belgelerin İngilizce dilinde oluşturulmasını talep ettiğinizi, bu Anlaşmanın Fransızca dilinde bir versiyonunun size sağlandığını ve bu Anlaşmanın İngilizce versiyonuna bağlı kalmayı kabul ettiğinizi onaylıyorsunuz. *La présente convention est disponible en français et en anglais. Vous confirmez par la présente que vous avez demandé que la présente convention et tous les documents y étant afférents soient rédigés en anglais, que vous avez reçu une version française de la présente convention et que vous avez accepté d’être lié par la version anglaise de la présente convention.*

**19. İLETİŞİM BİLGİLERİ**

Sorular, bildirimler ve iade talepleri veya daha fazla bilgi şu yollarla Remitly'ye gönderilebilir:

[<u>çevrimiçi olarak</u>](https://www.remitly.com/home/contact); 1-888-736-4859 (veya +1 (206) 535-6152) numaralı telefon üzerinden; veya attn: Customer Service (Canada), 401 Union Street, Suite 1000, Seattle WA 98101, ABD adresinden Remitly Canada, Inc. şirketine posta yoluyla.

BU ANLAŞMANIN HÜKÜM VE KOŞULLARINI OKUYUP ANLADIĞINIZI VE BU HÜKÜM VE KOŞULLARA BAĞLI KALACAĞINIZI KABUL EDERSİNİZ. BU HİZMETLE BAĞLANTILI OLARAK BİLGİ GÖNDERDİĞİNİZ VEYA HERHANGİ BİR İŞLEM GERÇEKLEŞTİRDİĞİNİZ HER SEFERDE BU TÜR BİR İŞLEMİN, BU HÜKÜM VE KOŞULLARA BAĞLI KALACAĞINIZA DAİR ONAY VE BU YÖNDE NİYET TEŞKİL ETTİĞİNİ KABUL EDERSİNİZ.

*31 Ağustos 2026 tarihinde güncellenmiştir*